

## GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

**WILO SE**  
Nortkirchenstraße 100  
44263 Dortmund

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Einbaumotor**  
**Built-in motor**  
(IEC Baugröße 063-132; 3-Phasen / IEC Framesize 063-132; 3-Phases)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



REG.-Nr. E090 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. E090

REG.-Nr. E090

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60034-1 (VDE 0530-1):2011-02; EN 60034-1:2010+Cor.:2010

DIN EN 60034-5 (VDE 0530-5):2007-09; EN 60034-5:2001+A1:2007



Aktenzeichen: 782100-4930-0002 / 218474

File ref.:

Ausweis-Nr. 40036158

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2012-11-07

(letzte Änderung / updated 2016-09-07)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder  
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund

Aktenzeichen / File ref.  
782100-4930-0002 / 218474 / AS8 / BR

letzte Änderung / updated Datum / Date  
2016-09-07 2012-11-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40036158.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40036158.*

## Einbaumotor **Built-in motor** (IEC Baugröße 063-132; 3-Phasen / IEC Framesize 063-132; 3-Phases)

Typ(en) / Type(s)	Bemessungsleistung Rated power
a) W063050-2-XX	0,25 / 0,30 kW
b) W063055-2-XX	0,30 / 0,36 kW
c) W063060-2-XX	0,37 / 0,44 kW
d) W063065-2-XX	0,37 / 0,44 kW
e) W063070-2-XX	0,37 / 0,44 kW
f) W063075-2-XX	0,40 / 0,48 kW
g) W063080-2-XX	0,42 / 0,50 kW
h) W063085-2-XX	0,50 / 0,60 kW
i) W063090-2-XX	0,55 / 0,66 kW
j) W063095-2-XX	0,55 / 0,66 kW
k) W063100-2-XX	0,60 / 0,72 kW
l) W071050-2-XX	0,37 / 0,44 kW
m) W071060-2-XX	0,55 / 0,66 kW
n) W071065-2-XX	0,66 / 0,75 kW
o) W071070-2-XX	0,66 / 0,75 kW
p) W071075-2-XX	0,75 / 0,90 kW
q) W071080-2-XX	0,75 / 0,90 kW
r) W071090-2-XX	0,75 / 0,90 kW
s) W071105-2-XX	1,10 / 1,32 kW
t) W071110-2-XX	1,10 / 1,32 kW
u) W080060-2-XX	0,75 / 0,90 kW
v) W080070-2-XX	0,75 / 0,90 kW
w) W080080-2-XX	1,10 / 1,32 kW
x) W080085-2-XX	1,10 / 1,32 kW
y) W080090-2-XX	1,10 / 1,32 kW
z) W080095-2-XX	1,50 / 1,80 kW
aa) W080100-2-XX	1,50 / 1,80 kW
bb) W080105-2-XX	1,50 / 1,80 kW
cc) W080110-2-XX	1,50 / 1,80 kW
dd) W080115-2-XX	1,50 / 1,80 kW
ee) W080120-2-XX	1,85 / 2,22 kW
ff) W080125-2-XX	1,85 / 2,22 kW
gg) W080130-2-XX	2,00 / 2,40 kW
hh) W080135-2-XX	2,20 / 2,64 kW
ii) W080140-2-XX	2,20 / 2,64 kW
jj) W090075-2-XX	1,50 / 1,80 kW

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund

Aktenzeichen / *File ref.*  
782100-4930-0002 / 218474 / AS8 / BR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2016-09-07 2012-11-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40036158.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40036158.*

## (IEC Baugröße 063-132; 3-Phasen / IEC Framesize 063-132; 3-Phases)

Typ(en) / <i>Type(s)</i>	Bemessungsleistung <i>Rated power</i>
kk) W090085-2-XX	1,50 / 1,80 kW
ll) W090095-2-XX	1,50 / 1,80 kW
mm) W090100-2-XX	2,50 / 2,65 kW
nn) W090110-2-XX	2,50 / 2,65 kW
oo) W090130-2-XX	3,00 / 3,60 kW
pp) W090135-2-XX	3,00 / 3,60 kW
qq) W090140-2-XX	3,00 / 3,60 kW
rr) W100095-2-XX	3,00 / 4,00 kW
ss) W100120-2-XX	4,00 / 4,80 kW
tt) W100130-2-XX	4,20 / 5,04 kW
uu) W100140-2-XX	4,20 / 5,04 kW
vv) W112110-2-XX	4,00 / 4,80 kW
ww) W112120-2-XX	4,00 / 4,80 kW
xx) W112130-2-XX	5,50 / 6,66 kW
yy) W112140-2-XX	5,50 / 6,66 kW
zz) W112145-2-XX	5,50 / 6,66 kW
aaa) W112150-2-XX	5,50 / 6,66 kW
bbb) W112160-2-XX	7,50 / 9,00 kW
ccc) W112175-2-XX	7,50 / 9,00 kW
ddd) W132110-2-XX	5,50 / 6,66 kW
eee) W132120-2-XX	5,50 / 6,66 kW
fff) W132130-2-XX	7,50 / 9,00 kW
ggg) W132140-2-XX	7,50 / 9,00 kW
hhh) W132150-2-XX	7,50 / 9,00 kW
iii) W132160-2-XX	7,50 / 9,00 kW
jjj) W132170-2-XX	7,50 / 9,00 kW
kkk) W132180-2-XX	7,50 / 9,00 kW
lll) W132190-2-XX	11,00 / 13,20 kW
mmm) W132200-2-XX	11,00 / 13,20 kW
nnn) W132240-4-XX	5,50 / 6,66 kW
ooo) W132250-4-XX	5,50 / 6,66 kW
ppp) W132270-4-XX	7,50 / 9,00 kW
qqq) W132280-4-XX	7,50 / 9,00 kW

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund

Aktenzeichen / *File ref.*  
782100-4930-0002 / 218474 / AS8 / BR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2016-09-07 2012-11-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40036158.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40036158.*

Zusatz zur Typenbezeichnung  
*Addition for type designation*

Alternative Typenbezeichnung / *alternative type designation:*  
a) - k): M063XXX-2XXXXX-XXXX  
l) - t): M071XXX-2XXXXX-XXXX  
u) - ij): M080XXX-2XXXXX-XXXX  
jj) - qq): M090XXX-2XXXXX-XXXX  
rr) - uu): M100XXX-2XXXXX-XXXX  
vv) - ccc): M112XXX-2XXXXX-XXXX  
ddd) - mmm): M132XXX-2XXXXX-XXXX  
nnn) - qq): M132XXX-4XXXXX-XXXX  
(nomenclature see constructional data form)

Bemessungsspannungsbereich  
*Rated voltage range*

220 V  
  
380 V  
  
400 V  
  
415 V  
  
220/380 V  
  
230/400 V  
  
240/415 V  
  
220 - 240 V  
  
380 - 415 V  
  
440 - 480 V  
  
380/660 V  
400/690 V  
415/720 V  
Für / *for* vv), ww), xx), yy), zz), aaa), bbb), ccc),  
ddd), eee), fff), ggg), hhh), iii), jjj), kkk), ll), mmm),  
nnn), ooo), ppp), qq)

Bemessungsfrequenz  
*Rated frequency*

50/60 Hz

Überspannungskategorie  
*Overvoltage category*

III

Umgebungstemperatur  
*Ambient temperature*

50 °C für/for IE2  
60 °C für/for IE3 und/and IE4

Isolationsklasse  
*Insulation class*

F

Fortsetzung siehe Blatt 5 /  
*continued on page 5*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund

Aktenzeichen / *File ref.*  
782100-4930-0002 / 218474 / AS8 / BR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2016-09-07 2012-11-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40036158.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40036158.*

Schutzart  
*Degree of protection*

gegen äußere mechanische Einwirkung / *against external mechanical impact* : IK08

Motor/motor: IP 55  
Für / *for* ddd), eee), fff), ggg), hhh), iii), jjj), kkk),  
, ll), mmm), nnn), ooo), ppp), qq)

Motor/motor: IP 65  
Für / *for* a), b), c), d), e), f), g), h), i), j), k),  
l), m), n), o), p), q), r), s), t), u), v), w), x), y), z),  
aa), bb), cc), dd), ee), ff), gg), hh), ii), jj), kk), ll),  
mm), nn), oo), pp), qq), rr), ss), tt), uu), vv), ww), xx),  
yy), zz), aaa), bbb), ccc)

Lüfter/fan: IP 20

Hinweis:  
Der Motor-Temperaturschutz muss durch die Endanwendung sichergestellt werden.  
*The motor-thermal protection has to be guaranteed by the end-use application.*

Weitere Angaben vergleiche Anlage Nr. 1 - 6  
*Additional details see appendix no. 1 - 6*

---

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.  
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet AS8  
*Section AS8*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40036158

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund

Aktenzeichen / *File ref.*

782100-4930-0002 / 218474 / AS8 / BR

letzte Änderung / *updated*

2016-09-07

Datum / *Date*

2012-11-07

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40036158.

*This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40036158.*

## Einbaumotor

***Built-in motor***

**(IEC Baugröße 063-132; 3-Phasen / IEC Framesize 063-132; 3-Phases)**

Fertigungsstätte(n)

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*  
**30021756**

WILO ELEC CO. LTD.  
No. 285 Qinhuang West Street, Qinhuangdao  
Economic & Technological Dev. Zone  
066004 QINHUANGDAO CITY  
Hebei  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet AS8  
*Section AS8*



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund

Aktenzeichen / *File ref.*  
782100-4930-0002 / 218474 / AS8 / BR

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2016-09-07 2012-11-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40036158.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40036158.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*